

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1992.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid de huisvesting behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 3 oktober 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,
B. ANSELME

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,
G. LUTGEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 3464

17 OCTOBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale étendant le champ d'application du chapitre II — création d'un régime de contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics — du titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, IX, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 janvier avril 1989;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 93, alinéa 4;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'emploi;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 octobre 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le bon déroulement des actions de coordination confiées par l'Exécutif aux missions locales œuvrant dans le domaine de l'emploi et de l'insertion socio-professionnelle requiert qu'il soit satisfait sans retard aux demandes d'occupation de contractuels subventionnés introduites par ces dernières;

Considérant que l'existence de liens de divers ordres entre les pouvoirs locaux ou régionaux et ces missions locales font actuellement obstacle à ce que ces demandes soient satisfaites, parce que ces liens font relever les missions locales de la catégorie des associations sans but lucratif dans la création ou la direction desquelles l'autorité publique locale est prépondérante, lesquelles sont exclues du champ d'application du régime de contractuels subventionnés, par l'article 93, alinéa 3, a, de la loi-programme du 30 décembre 1988;

Considérant que l'existence de ces liens ne traduit pas tant la prépondérance des pouvoirs locaux au sein des missions locales que le souci de ces dernières de rassembler l'ensemble des acteurs locaux ou régionaux de l'insertion socio-professionnelle et qu'il s'indique dès lors d'étendre au plus tôt le champ d'application du régime de contractuels subventionnés aux missions locales, ainsi qu'aux autres associations qui ont pour objet social de coordonner au plan local ou régional certaines activités d'utilité publique;

Sur la proposition de Ministre-Président chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107 quater de la Constitution.

Art. 2. L'application des dispositions du chapitre II — création d'un régime de contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs locaux — du titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988 est étendue aux associations sans but lucratif dont l'objet

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N. 91 — 3464

17 OKTOBER 1991. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot uitbreiding van het toepassingsgebied van het hoofdstuk II — opzetting van een stelsel van gesubsidieerde contractuelen bij sommige openbare besturen — van titel III van de programmawet van 30 december 1988

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 93, vierde lid;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op de beraadslaging van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 17 oktober 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de goede uitvoering van de coördinatieakties die door de Executieve aan de plaatselijke overlegorganismen actief op het vlak van werkgelegenheid en van sociaal-professionele inschakeling werden toevertrouwd, vereist dat er onverwijld gunstig gevolg wordt gegeven aan de door deze plaatselijke overlegorganismen ingediende aanvragen tot tewerkstellen van gesubsidieerde contractuelen;

Overwegende dat het bestaan van banden van verschillende aard tussen de plaatselijke of gewestelijke overheden en deze plaatselijke overlegorganismen nu een beletsel vormen voor het geven van gunstig gevolg aan deze aanvragen, omdat deze banden ertoe leiden dat deze plaatselijke overlegorganismen beschouwd worden als verenigingen zonder winst oogmerk waarin de plaatselijke overheid een overwegende rol speelt in de oprichting of de leiding ervan en ze daardoor niet in aanmerking komen voor het stelsel van gesubsidieerde contractuelen, uit hoofde van artikel 93, derde lid, a, van de programmawet van 30 december 1988;

Overwegende dat het bestaan van deze banden niet zozeer een aanduiding is van de overwegende rol van de plaatselijke overheden in de plaatselijke overlegorganismen, maar van de zorg die bij deze laatste leeft om alle plaatselijke en gewestelijke betrokkenen bij de sociaal-professionele inschakeling samen te brengen en het dus aangewezen is zo spoedig mogelijk het toepassingsgebied van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen uit te breiden tot deze plaatselijke overlegorganismen, evenals tot de andere verenigingen die zich tot doel stellen op het plaatselijke of gewestelijke vlak coördinerend op te treden inzake aangelegenheden van openbaar nut;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107 quater van de Grondwet.

Art. 2. De toepassing van de bepalingen van hoofdstuk II - opzetting van een stelsel van gesubsidieerde contractuelen bij sommige openbare besturen — van titel III van de programmawet van 30 december 1988 wordt uitgebreid tot de verenigingen zonder

social est de coordonner au plan local ou régional les actions menées par les pouvoirs publics et par le secteur privé dans le domaine de l'emploi, de l'insertion socio-professionnelle, de la santé, de la culture, de la politique sociale et de l'aide aux personnes et ce, quels que soient les liens existant entre ces associations et les pouvoirs publics locaux et régionaux.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1991.

Art. 5. Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 1991.

Pour l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire,
des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,
Ch. PICQUE

winstoogmerk die op het plaatselijke of op het gewestelijke vlak de akties coördineren die door de overheden en de private sector gevoerd worden in het gebied van tewerkstelling, sociaal-professionele inschakeling, gezondheid, cultuur, sociaal beleid en bijstand aan personen, wat ook de bestaande banden tussen deze verenigingen en de plaatselijke of gewestelijke overheden wezen.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1991.

Art. 5. De Minister-Voorzitter, belast met de Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 oktober 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

De Minister-Voorzitter, bevoegd voor Ruimtelijke Ordening,
Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,
Ch. PICQUE

AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

6 SEPTEMBRE 1991. — Arrêté ministériel n° 498 portant agréation et retrait d'agréation en application de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Vu la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement, notamment les articles 23 et 28,

Arrête :

Article 1^{er}. Les personnes nommément désignées ci-après sont agréées sous le numéro en regard de leur nom, pour pratiquer des ventes à tempérament sans recourir au financement par un tiers, conformément à l'article 23, 1^o, de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement.

- 100572 Auto's Vanderhoydonks N.V.
Luikersteenweg 12
3920 Lommel
- 118616 R.S. Motors N.V.
Elsstraat 1A
8770 Ingelsmunster
- 118617 Garage Résidence de l'Abbaye S.P.R.L.
rue aux Fleurs 1A
1380 Ohain
- 118619 Technicars S.A.
chaussée de Wavre 1745
1160 Bruxelles
- 118620 Car Technic S.C.
chaussée de Wavre 1745
1160 Bruxelles
- 118621 De heer Deproost, Freddy
Bergensesteenweg 334
1500 Halle

Art. 2. La personne nommément désignée ci-après est agréée sous le numéro en regard de son nom pour pratiquer des ventes à tempérament sans recourir au financement par un tiers, conformément à l'article 23, 1^o, de la loi, pour consentir des prêts à tempérament conformément à l'article 23, 2^o de la loi, intervenir dans le financement des ventes à tempérament de la manière prévue par l'article 23, 3^o, et consentir des prêts personnels à tempérament conformément à l'article 23, 4^o de la loi.

- 114284 Metropolitan Lease S.A.
boulevard du Souverain 191-197
1160 Bruxelles

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

6 SEPTEMBER 1991. — Ministerieel besluit nr. 498 houdende erkenning en intrekking van erkenning in toepassing van de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

Gelet op de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering, inzonderheid op de artikelen 23 en 28,

Besluit :

Artikel 1. Volgende met name aangeduide personen worden erkend onder het nummer voor hun naam om verkopen op afbetaling te verrichten zonder financiering door een derde, overeenkomstig artikel 23, 1^o, van de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering.

Art. 2. Volgende met name aangeduide persoon wordt erkend onder het nummer voor zijn naam om verkopen op afbetaling te verrichten zonder financiering door een derde, overeenkomstig artikel 23, 1^o, van de wet; om leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 2^o van de wet, om bij te dragen in de financiering van de verkopen op afbetaling op de wijze als bedoeld bij artikel 23, 3^o, en om persoonlijke leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 4^o van de wet.